



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

11. November 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 7. November 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 7. November 2003 war der Rückgang um 52 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) auf eine Veräußerung von 5 Tonnen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems zurückzuführen (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999) sowie auf eine Veräußerung von Goldmünzen durch eine andere nationale Zentralbank.

In derselben Woche verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1,1 Mrd EUR auf 190,9 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 53,4 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 3,5 Mrd EUR auf 401,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 13,4 Mrd EUR auf 36 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 4,9 Mrd EUR auf 245,1 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 5. November 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 90 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 84 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was dem Stand der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 5,2 Mrd EUR auf 133,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 7. November 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 7. November 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 7. November 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.717	-52	1 Banknotenumlauf	401.898	3.527
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.157	10	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.401	5.195
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	166.657	-869	2.2 Einlagefazilität	15	1
	198.814	-859	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	15.911	529	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	5	2
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.998	-22		133.421	5.198
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	208	21
	4.998	-22	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	-975
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	200.999	-6.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	35.974	-13.386
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.999	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.429	-211
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		41.403	-13.597
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.621	49
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	49	26	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	726	-102
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	81	53	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	246.128	-5.922	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	17.150	920
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	595	153	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	53.354	347		17.150	920
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	43.776	0	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.991	0
9 Sonstige Aktiva	119.256	771	10 Sonstige Passiva	65.892	-98
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	71.174	0
			12 Kapital und Rücklagen	65.011	2
Aktiva insgesamt	813.549	-5.055	Passiva insgesamt	813.549	-5.055

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.